

Technaxx[®] * Manuel d'utilisation

Caméra endoscopique TX-116

Déclaration de Conformité est disponible sur: www.technaxx.de/ (sur la barre inférieure "Konformitätserklärung"). Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation s'il vous plaît.

No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles). Email gratuit: support@technaxx.de

Le fabricant ou le fournisseur n'est aucun cas responsable ou redevable de dommages consécutifs ou accidentels, directs ou indirects, ou de blessures résultant de l'installation ou de l'utilisation de ce système.

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour références ultérieure ou pour le partage du produit. Faites de même avec les accessoires d'origine pour ce produit. En case de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit. **Garantie 2 ans**

Introduction

La caméra endoscopique TX-116 est un dispositif d'inspection optique qui n'est pas certifié pour une utilisation médicale. Elle peut être utilisée pour accéder à des endroits difficiles d'accès pour aider à l'inspection et l'analyse des problèmes, car elle est équipée d'un col de cygne flexible d'un mètre et d'un éclairage LED ajustable.

Pour afficher l'image sur un moniteur TV, utilisez le port de sortie vidéo intégré.

Le col de cygne est étanche (classe de protection IP67), et est donc adapté à une utilisation en immersion dans les liquides, tant que la profondeur n'excède pas 90cm.

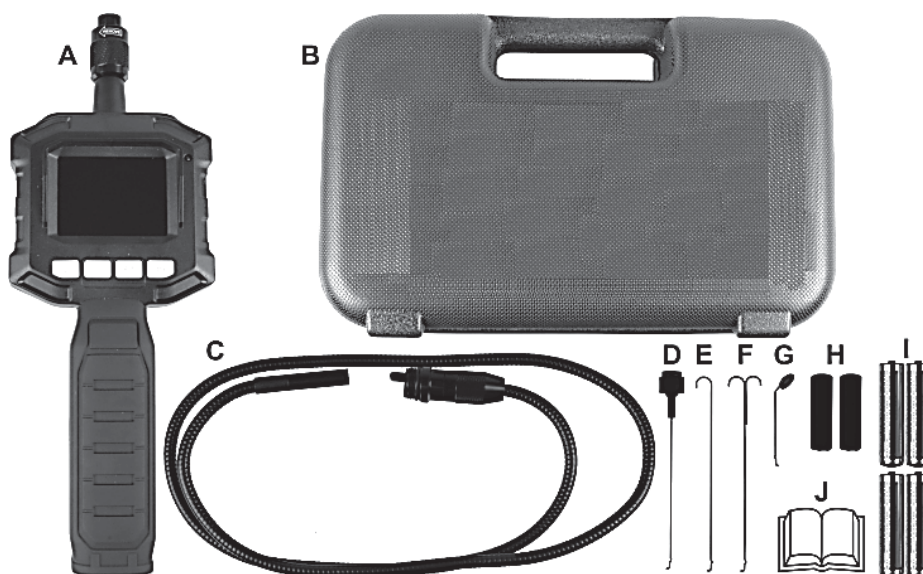
NOTE: seul le col de cygne peut être exposé à l'humidité, et PAS le moniteur de contrôle (moniteur TFT avec poignée). Il est INTERDIT d'utiliser cet appareil en immersion des huiles, de la soude ou des acides.

AVERTISSEMENT: La caméra endoscopique n'est pas adaptée à des applications médicales, et ne doit jamais être insérée dans des orifices du corps.

Particularités

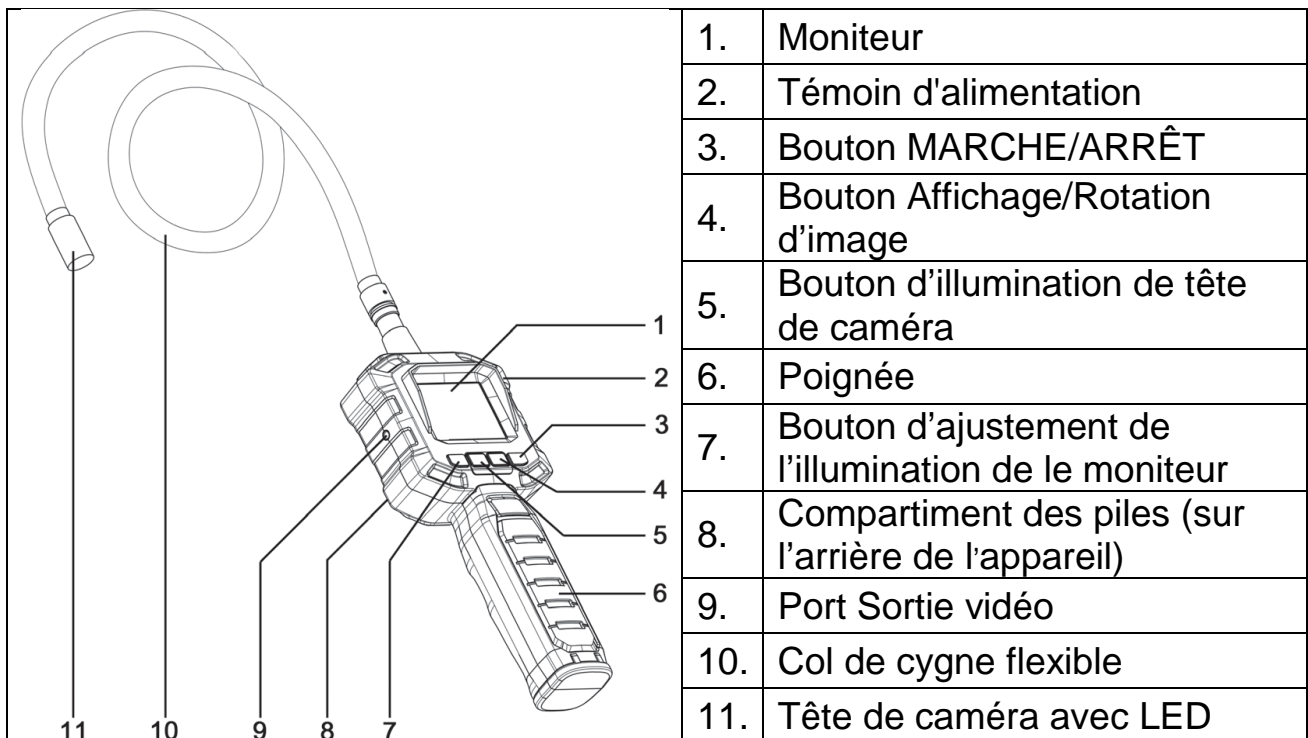
- Mini caméra endoscopique étanche avec moniteur & 1m col de cygne flexible
- Explorer et mesurer les zones et les coins difficiles d'accès et étroits (tuyaux, tuyaux d'eau, compartiment moteur, sous/derrière les armoires, etc.)
- Diverses accessoires de fixation (aimant, miroir, crochets) permettent de trouver des clés, des bagues, etc. → Sauvetage d'un anneau ou d'une clef, qui est par exemple tombé dans un tuyau d'évacuation, en attachant un aimant ou un crochet à la tête de la caméra endoscopique → Recherche d'objets sous les placards ou sur des étagères à l'aide du miroir fixable
- Moniteur LCD couleur TFT 2,31" (5,9cm)
- Illumination d'intensité réglable finement de caméra (8 niveaux) avec 4 lampes LED blanches
- Utilisation facile via bouton marche/arrêt
- 3 boutons pour rotation de l'image de 90°, affichage de la luminosité et de la lumière de l'endoscope
- Conception légère, facile à manipuler et flexible pratique d'utilisation
- Classe de protection de col de cygne IP67 (résistance à la poussière & immersion temporaire)
- Boîtier de transport compact en matériau rigide pour rangement et transport pratiques

Contenu de la livraison



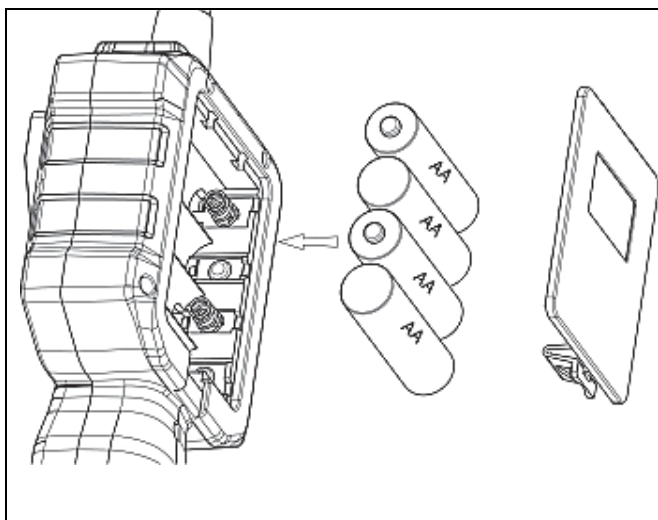
A	Caméra endoscopique TX-116	F	Accessoire de double crochet pour caméra
B	Boîtier de transport compact en matériau rigide	G	Accessoire de miroir
C	Col de cygne flexible avec caméra de tête et éclairage LED	H	2x points d'ancrage pour accessoire
D	Accessoire d'aimant pour caméra	I	4x piles AA (LR6) 1,5V
E	Accessoire de crochet pour caméra	J	Manuel d'utilisation
& câble AV (1m) avec jack vers connecteur cinch (pour affichage du flux vidéo sur une TV)			

Présentation: contrôles & fonctions des boutons



Insérer & remplacer les piles

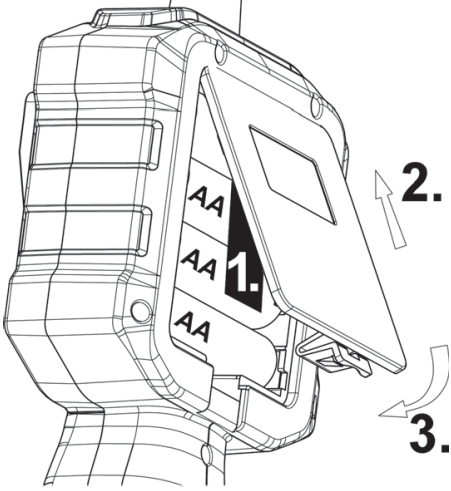
Vérifiez que la caméra est éteinte. Compartiment des piles [8] est situé sur l'arrière de l'appareil. Retirez le cache du compartiment des piles en appuyant sur le mécanisme de libération, et soulevez le cache vers le haut. Le ruban dans le compartiment des piles est présent à aider le retrait des piles. Lorsque vous insérez les piles, veillez à ce que le ruban passe en-dessous des 4 piles, et que son extrémité est toujours accessible après insertion des piles.



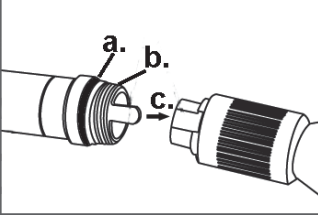
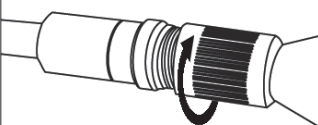
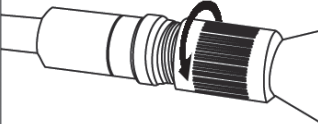
Insérez 4 piles AA (LR6) de 1,5V dans le sens correct des polarités dans le compartiment des piles.

Notez les indications dans le compartiment des piles ainsi que sur les piles.

Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une durée prolongée.

	<p>.1. L'extrémité du ruban doit passer à plat entre les piles et le cache du compartiment des piles.</p>
	<p>.2. Fermez le compartiment des piles en insérant d'abord les deux onglets de plastique du cache dans les logements présents pour les recevoir dans le boîtier de la caméra endoscopique.</p>
	<p>.3. Appuyez ensuite dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic.</p>

Attacher & retirer le col de cygne

	<p>Pour assurer que la connexion par vis est correcte, retirez toute impureté sur le joint en anneau (a) et de la tête de vis (b) avec un tissu légèrement humide.</p> <p>Pour conserver la flexibilité du joint en anneau, vous devriez le lubrifier de temps à autres, par exemple avec de la vaseline.</p> <p>Le col de cygne ne peut être attaché que dans un sens, à cause de la fonctionnalité de protection de polarité. Insérez la protection de polarité prévue à cet effet dans le logement dédié (c).</p>
	<p>Le col de cygne peut alors être vissé.</p> <p>Faites tourner la connexion à vis vers la droite jusqu'à ce qu'elle soit fermement serrée.</p>
	<p>Pour retirer le col de cygne, faites tourner la connexion à vis vers la gauche jusqu'à sa libération.</p> <p>Le col de cygne peut alors être retiré en exerçant un peu de force.</p>

Utilisation de l'appareil

Allumer et éteindre la caméra endoscopique

La caméra endoscopique peut être allumée ou éteinte en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT [3] pendant ~2 sec. Le témoin d'alimentation [2] s'illumine en vert, puis après un court délai, l'image apparaît sur le moniteur [1].

Éclairage

La tête de caméra est équipée de 4 LED. L'éclairage peut être activé avec le bouton d'illumination [5]. Le bouton permet également d'augmenter la luminosité de la LED en appuyant plusieurs fois dessus. L'intensité est réglable sur 8 niveaux. Si vous appuyez sur le bouton d'illumination [5] une fois de plus après avoir atteint l'intensité maximale, alors l'éclairage est éteint.

Luminosité de le moniteur

La luminosité de le moniteur peut être ajustée avec le bouton d'ajustement de l'illumination de le moniteur [7]. Le bouton permet également d'augmenter la luminosité de le moniteur en appuyant plusieurs fois dessus. La luminosité est réglable sur 8 niveaux. Si vous appuyez sur le bouton d'ajustement de l'illumination de le moniteur [7] une fois de plus après avoir atteint l'intensité maximale, alors le réglage par défaut est appliqué.

Ajuster l'image

L'image de la caméra peut pivoter sur 180°, et inversée verticalement ou horizontalement en appuyant sur le bouton affichage/rotation d'image [4]. Ce réglage vous permet d'obtenir 4 vues différentes de l'image. Le réglage de l'image est rétabli selon l'affichage par défaut après avoir éteint puis rallumé l'appareil.

Fonction sortie vidéo

Vous pouvez utiliser cette fonction, par exemple, pour afficher les images de la caméra sur une TV. En fonction de l'appareil sur lequel vous souhaitez afficher le flux d'image, vous aurez besoin d'un câble de connexion comportant une fiche jack de 3,5mm à une de ses extrémités pour connexion au port sortie vidéo [9] de la caméra endoscopique. Branchez le connecteur cinch (RCA) au dispositif d'affichage. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'utilisation du dispositif d'affichage.

Pour utiliser la fonction d'affichage de flux vidéo, suivez les étapes suivantes:

→ Éteignez la caméra endoscopique.

→→ Raccordez le port sortie vidéo [9] de la caméra endoscopique à votre dispositif d'affichage. Consultez le mode d'emploi de ce dernier pour savoir quels réglages effectuer.

→→→Allumez la caméra endoscopique avec le bouton MARCHE/ARRÊT [3]. L'image s'affiche maintenant à la fois sur le moniteur de la caméra endoscopique et sur le dispositif d'affichage.

Attention: il est possible que l'image affichée sur le dispositif d'affichage apparaisse en noir/blanc.

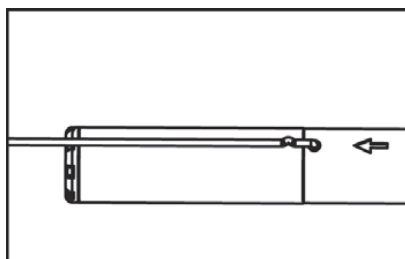
Remarque: l'utilisation du bouton affichage/rotation d'image [4] et de l'illumination de le moniteur [7] n'affecte que le moniteur intégré à la caméra endoscopique. Les pressions sur ces boutons n'ont pas d'effet sur le dispositif d'affichage, comme par exemple une TV.

Indicateurs sur le moniteur

	<p>a. Niveau de charge de la batterie (permanent)</p>
	<p>b. Éclairage LED de la tête de caméra (s'affiche pendant ~3 secondes lorsque vous appuyez sur le bouton d'illumination de tête de caméra [5]).</p>
	<p>c. Luminosité de le moniteur (s'affiche pendant ~3 sec. lorsque vous appuyez sur le bouton d'ajustement de l'illumination de le moniteur [7]).</p>

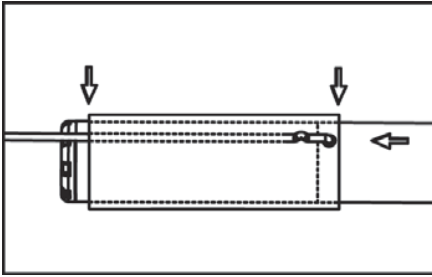
Attacher les accessoires/points de fixation

Aimant [D]	Crochet [E]	Double crochet [F]	Miroir [G]
	Point d'ancrage pour accessoire [H]		



Placez le petit crochet barbelé dans l'ouverture prévue sur l'extrémité du col de cygne, immédiatement sous la tête de caméra.

Remarque: le point d'ancrage pour accessoire pour l'aimant ou le double crochet doit être glissé dans les accessoires eux-mêmes, à cause de leur plus grande taille.



Faites ensuite glisser le point d'ancrage pour accessoire avec précautions et au maximum sur la tête de caméra.

Assurez-vous que l'accessoire est positionné dans le logement dédié dans le point d'ancrage pour accessoire.

Rangement lorsque l'appareil n'est pas utilisé

Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la caméra endoscopique pendant une durée prolongée, pour éviter les risques de fuite de liquide de pile. Rangez la caméra endoscopique propre et sèche, ainsi que ses accessoires dans le boîtier de transport en matériau rigide (B) dans un lieu frais et sec.

Dépannage

Q: Impossible d'allumer l'appareil

R: (1) Les piles sont peut-être vides, remplacez-les. (2) Vérifiez que les piles sont bien insérées.

Q: Aucune image sur le moniteur ou image déformée

R: (1) Vérifiez la connexion entre le col de cygne et la poignée. Retirez puis rattachiez le col de cygne (comme décrit dans la section "Attacher et retirer le col de cygne"). (2) Images déformées sur le dispositif d'affichage externe, comme une TV. Vérifiez que le câble est branché. Il se peut que vous deviez utiliser un câble différent ou de meilleure qualité.

Consignes de sécurité

La caméra endoscopique n'est pas conçue pour une application médicale et ne doit pas être utilisée sur les humains ni les animaux. Cela peut entraîner des blessures fatales.

Si l'appareil émet de la fumée, une odeur ou des bruits inhabituels, éteignez-le immédiatement, cessez toute utilisation et retirez-en les piles. L'utilisateur, et non le fabricant, est responsable de toute blessure ou de dommages matériels entraînés par une utilisation incorrecte.

Enfants et personnes souffrant de handicap

Ne jamais laisser les enfants ni les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées manipuler les appareils électriques. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil. Veillez également à garder les sachets d'emballage hors de leur portée. Ces derniers posent des risques de suffocation!

Moniteur

Ne pas exercer de pression sur le moniteur, et ne pas le mettre en contact avec des objets acérés. Un moniteur endommagé présente un risque de blessure. Portez des gants si vous ramassez des morceaux cassés. Si le moniteur est rayé ou endommagé d'une quelconque manière que ce soit, faites particulièrement attention que le liquide qu'il contient ne s'en écoule pas.

Si du liquide s'est échappé de moniteur et

(1) est entré en contact avec la peau, essuyez avec un chiffon propre et rincez le site sous une grande quantité d'eau. Consultez un docteur si besoin.

(2) est entré en contact avec les yeux, rincez-les sous l'eau courante pendant 15 minutes, puis rendez-vous immédiatement à l'hôpital.

(3) a été ingéré, rincez d'abord la bouche à l'eau puis buvez une grande quantité d'eau. Consultez un docteur immédiatement!

Sécurité d'utilisation

Le **boîtier de la caméra endoscopique** ne doit pas être ouvert, car il ne contient aucune pièce nécessitant de l'entretien. Assurez-vous que l'appareil n'est pas exposé à de grandes fluctuations de température, car cela peut causer la formation de condensation, et de court-circuits électriques.

Si l'appareil est exposé à de grandes fluctuations de température malgré tout, attendez (~2 heures), jusqu'à ce que l'appareil se soit thermoéquilibré avant de l'utiliser.

Ne pas exposer le **moniteur de contrôle** (moniteur TFT sur la poignée) à l'humidité et assurez-vous qu'aucun objet étranger ne pénètre dans l'appareil.

Ne placez aucun objet rempli de liquide, comme des vases ou des verres, sur ou à proximité de l'appareil.

Évitez de soumettre l'appareil à des vibrations, à la poussière et à la chaleur, et ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil ni à une source de lumière puissante. L'appareil pourrait être endommagé.

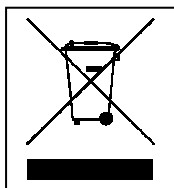
Ne placez pas de source de feu (comme une bougie allumée) sur ou à proximité de l'appareil.

Caractéristiques techniques

Moniteur TFT	2,31" (5,9cm) / résolution de pixels de 320x240 / moniteur rétroéclairé / luminosité réglable sur 8 niveaux	
Caméra endoscopique	Résolution de pixels de 640x480 (VGA) / Ø 8mm / angle de vision de 48°	
Éclairage	4x LED blanches	
Col de cygne flexible	1m (avec tête de caméra et base d'adaptateur) / classe de protection IP67 (résistance à la poussière & immersion temporaire)	
Alimentation	6V / 4x piles AA* (*incluses, Type LR6) 1,5V	
Temps de fonctionnement	environ 6 à 7 heures	
Température de fonctionnement	-10°C ~ 50°C	
Conditions de stockage	-10°C~50°C; max. 85% HR (sans condensation)	
Poids	437g (caméra + moniteur + piles)	
Poids/Dimensions poignée et moniteur	194g / (Lo) 25,7 x (La) 9,2 x (H) 4,4cm	
Poids / Dimensions boîtier de transport	1kg (avec son contenu) / (Lo) 31,5 x (La) 20,0 x (H) 6,0cm	



Conseils de sécurité et des batteries: Tenir éloigné les enfants des batteries. Si l'enfant avale une batterie, vous rendre immédiatement auprès d'un docteur ou amener l'enfant à l'hôpital! Respecter la polarité (+) et (-) des batteries! Remplacer toujours toutes les batteries. Ne jamais utiliser des batteries neuves et usées, ou des batteries de type différent ensemble. Ne jamais mettre en court-circuit, ne pas ouvrir, déformer ou charger excessivement des batteries! **Risque de blessure!** Ne jamais jeter les batteries dans le feu!! **Risque d'explosion!**



Conseils pour le respect de l'environnement: Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Remarque importante:** Si vous notez une perte de l'électrolyte de la batterie, essuyez le boîtier de la batterie avec un chiffon doux sec. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne

Profitez de votre produit * Partagez votre expérience et opinion sur l'un des portails internet connus.